Città di Lecco

Land of colors

Ma lo sai che ti trovi proprio a...Guess what? You're right in...

Malnago

A scuola, le maestre ci hanno spiegato che del nome Malnago non ci sono molti riferimenti se non per la parte finale della parola, la desinenza -ago, che sarebbe legata alle popolazioni celtiche che vivevano in quest'area della Lombardia fin dall'anno 1000 a.C., e dei quali sono stati fatti ritrovamenti durante gli scavi archeologici ai Piani d'Erna, oggi esposti all'interno del Museo Storico a Palazzo Belgiojoso.

Our school teachers told us that there are not many clues about the name Malnago except for the final part of the word, the ending -ago, which might come from the Celtic populations who lived in this area of Lombardy since the year 1000 BC. Archaeologists even found Celtic remains during their excavations at Piani d'Erna, today displayed at the Historical Museum at Palazzo Belgiojoso.

La chiesetta della Beata Vergine del Rosario
The church of the Beata Vergine del Rosario

La storia

I nostri nonni ci hanno raccontato che un tempo si viveva a contatto con la natura. La vita cambiò radicalmente nel 1940, quando venne costruita una strada che da Acquate arrivava fino a Malnago e poi quando nacque la funivia per i Piani d'Erna negli anni '60.

History

Our grandparents told us that long time ago people would live here in harmony with nature. Life changed radically in 1940, when a road was built from Acquate to Malnago and then when the cable way to Piani d'Erna was created in the 1960s.

Il lavatoio storico
The old washhouse

Collocazione geografica

Malnago è una frazione del rione Acquate; si trova sopra Falghera, tra i torrenti Caldone e Bione, raggiungibile dalla strada per la funivia dei Piani d'Erna.

Geographical position

Malnago is part of district Acquate; it is located above Falghera, between streams Caldone and Bione, on the road to the cableway that goes to Piani d'Erna.

Soprannome abitanti

Visto che Malnago è parte di Acquate, gli abitanti non hanno un soprannome proprio ma sono chiamati "Scigalott" (cicaloni), come gli altri abitanti del rione.

Nickname of the inhabitants

Since Malnago is part of Acquate, it's inhabitants do not have their own nickname but are called "Scigalott" (cicaloni), like the other people of the district.

La stazione della funivia dei Piani d'Erna
The station of the cable-way to Piani d'Erna

Cosa c'è di bello da vedere? What's there nice to visit?

Percorso storico

Malnago, con Falghera e Versasio, sono frazioni di Acquate e sono unite dalla Via dei lavatoi, un percorso che tocca i vecchi lavatoi rendendoli un elemento di attrattività turistica e di custodia della memoria storica.
Malnago, along with Falghera and Versasio, are hamlets of Acquate, connected by the Via dei lavatoi, a route that passes through old washhouses, making them a tourist attraction and a way to keep their history alive!

Chiesa Beata Vergine del Rosario

La chiesa principale di Malnago è la chiesetta Settecentesca della Beata Vergine del Rosario, ma ti invitiamo a visitare anche la chiesa di San Francesco di Falghera e la chiesetta della Beata Vergine Assunta di Versasio.
The main church of Malnago is the small 18th century church of the Beata Vergine del Rosario, but don't miss also the church of San Francesco in Falghera and the small church of the Beata Vergine Assunta in Versasio.

Scopri di più qui!
Find out more!

Abbiamo ancora tante storie da raccontarti. Vai sul sito e scopri di più!
We still have many stories to tell you.
Go to the website and find out more!

SCAN ME

Troverai la storia completa del nostro rione, curiosità e altri luoghi da visitare

You will find the full history of our district, interesting facts and other places you might like to visit

"Ti racconto il mio rione" in stretta collaborazione con la Scuola Primaria S. Pellico
"I'll tell you about my district" in close collaboration with the S. Pellico Primary School